

# Jerid C. Francom

Winston-Salem, NC

✉ [francojc@wfu.edu](mailto:francojc@wfu.edu) ☎ [francojc](tel:0000-0001-5972-6330) 📞 [0000-0001-5972-6330](tel:0000-0001-5972-6330) | Updated: Jun. 21, 2025

## Experience

Associate Chair <i>Department of Spanish and Italian, Wake Forest University</i>	2019-2022
Program Director <i>Interdisciplinary Linguistics Minor, Wake Forest University</i>	2016-2019
Associate Professor <i>Department of Romance Languages, Wake Forest University</i>	2015-present
Research Consultant <i>Center for the Advanced Study of Language, University of Maryland</i>	2012-2013
Assistant Professor <i>Department of Romance Languages, Wake Forest University</i>	2009-2015
Research Assistant <i>National Science Foundation ADVANCE program, University of Arizona</i>	2008-2009
Graduate Instructor <i>Department of Linguistics, University of Arizona</i>	2008
Research Assistant <i>PsyCol Computational Psycholinguistics Laboratory, University of Arizona</i>	2007-2008
Instructional Technology Liason <i>College of Humanities Instructional Computing, University of Arizona</i>	2005-2008
Graduate Instructor <i>Department of Spanish &amp; Portuguese / Linguistics, University of Arizona</i>	2001-2007
Translator/ Bilingual Liason <i>English-Spanish, Amphitheater Public Schools, Tucson, Arizona</i>	1999-2000
English as a Second Language Instructor <i>Barcelona, Spain</i>	1998-1999

## Education

PhD Linguistics & Cognitive Science <i>University of Arizona</i>	2004-2009
Co-chairs: Janet Nicol & Simin Karimi	
Dissertation: <i>Experimental Syntax: exploring the effect of repeated exposure to anomalous syntactic structure – evidence from rating and reading tasks.</i> [ <a href="#">link</a> ]	

MA Hispanic Linguistics <i>University of Arizona</i> Chair: Antxon Olarrea Thesis: <i>Adjective small clauses and free-word order in Spanish</i> [ <a href="#">link</a> ]	2001-2004
Certificate in English Language Teaching to Adults (CELTA) <i>University of Cambridge</i>	1998
BA History <i>University of Arizona</i> Outstanding research paper: <i>Crime and castigation —prohibition in Tucson</i>	1996-1998

## Scholarship

262 total citations  
h-index 8

### BOOKS

Francom, J. (2025). *An Introduction to Quantitative Text Analysis for Linguistics: Reproducible Research Using R*. Routledge. Retrieved from <https://www.routledge.com/An-Introduction-to-Quantitative-Text-Analysis-for-Linguistics-Reproducible-Research-Using-R/Francom/p/book/9781032494265>

### BOOK CHAPTERS

- Francom, J. (2022). Corpus studies of syntax. In G. Goodall (Ed.), *The Cambridge Handbook of Experimental Syntax* (pp. 687–713). Cambridge University Press.
- Hulden, M., & Francom, J. (2016). Spanish Diacritic Error Detection and Restoration—A Survey. In Z. Vetulani, H. Uszkoreit, & M. Kubis (Eds.), *Lecture Notes in Computer Science* (Vol. 9561, pp. 290–303). Springer. <https://doi.org/10.1007/978-3-642-20095-3>
- Francom, J. (2011). Wh-movement: Interrogatives, exclamatives and relatives. In J. I. Hualde, A. Olarrea, & E. O'Rourke (Eds.), *The Handbook of Hispanic Linguistics* (pp. 533–556). Wiley-Blackwell.

### REFEREED ARTICLES

- Hulden, M., Silfverberg, M., & Francom, J. (2015). Kernel density estimation for text-based geolocation. In *Proceedings of the twenty-ninth meeting of the Association for the Advancement of Artificial Intelligence (AAAI)* (p. 6).
- Francom, J., Hulden, M., & Ussishkin, A. (2014). ACTIV-ES: A comparable , cross-dialect corpus of “everyday ” Spanish from Argentina, Mexico and Spain. In *The ninth international conference on Language Resources and Evaluation* (pp. 1733–1737).
- Francom, J., & Hulden, M. (2013). Diacritic error detection and restoration via part-of-speech tags. In *Proceedings of the 6th Language and Technology Conference: Human Language Technologies as a Challenge for Computer Science and Linguistics*. Poznan, Poland.
- Hulden, M., & Francom, J. (2013). Weighted and unweighted transducers for tweet normalization. In *Tweet Normalization Workshop at SEPLN 2013*. Madrid, Spain: Sun SITE Central Europe (CEUR) Workshop Proceedings. Retrieved from <http://ceur-ws.org/Vol-1086/>

- Hulden, M., Silfverberg, M., & Francom, J. (2013). Finite state applications with Javascript. In *Proceedings of the 19th Nordic Conference of Computational Linguistics* (Vol. 2, pp. 441–446).
- Hulden, M., & Francom, J. (2012). Boosting Statistical Tagger Accuracy with Simple Rule-Based Grammars. In *Proceedings of the Eighth International Language Resources and Evaluation (LREC'12)* (pp. 2114–2117).
- Francom, J., LaCross, A., & Ussishkin, A. (2010). How specialized are specialized corpora? Behavioral evaluation of corpus representativeness for Maltese. In *Proceedings of the Seventh conference on International Language Resources and Evaluation (LREC '10)*. Valletta, Malta: European Language Resources Association (ELRA).
- Francom, J., Ussishkin, A., & Lacross, A. (2010). How specialized are specialized corpora?, 7.
- Francom, J., Ussishkin, A., & Woudstra, D. (2009). Creating a Web-based Lexical Corpus and Information-extraction Tools for the Semitic Language Maltese. In *Proceedings of the SALTMIL 2009 workshop on Information Retrieval and Information Extraction for Less Resourced Languages*. (pp. 9–16).
- Francom, J. (2008). Is Lexical Access Mediated by the Syllabic and/or CV Structure of Words? Exploring Transposed-Letter Priming Effects. In *UW Working Papers in Linguistics*.
- Francom, J., & Hulden, M. (2008). Parallel Multi-Theory Annotations of Syntactic Structure. In E. L. R. A. (ELRA) (Ed.), *Proceedings of the Sixth International Language Resources and Evaluation (LREC'08)* (pp. 2339–2343). Marrakech, Morocco.
- Francom, J. (2003a). La cláusula reducida y el libre orden de palabras en español. *Divergencias: Revista de Estudios Lingüísticos y Literarios*, 1(1).
- Francom, J. (2003b). Variación estilística y dialecto: Un estudio de acomodación de lenguaje en el suroeste de Arizona. In *Annual Proceedings of the Thirteenth Annual Hispanic Symposium*. Tucson: University of Arizona Press.

## PRESENTATIONS

- Francom, J. (2014a). *A machine learning approach to high(er) resolution mapping of linguistic variation*.
- Francom, J. (2014b). *Data analytics and language jobs*.
- Francom, J. (2014c). *Exploring voting-based QA systems* Wake Forest University.
- Francom, J. (2014d). *Towards high(er) resolution language variation mapping using social media*.
- Francom, J., Hulden, M., & Ussishkin, A. (2014). *ACTIV-ES: A comparable, cross-dialect corpus of “everyday” Spanish from Argentina, Mexico, and Spain*. Poster presented at the Language Resources and Evaluation Conference (LREC 14), Istanbul, Turkey.
- Francom, J. (2013a). Building a comparable corpus of “everyday” Spanish in Argentina, Mexico, and Spain.
- Francom, J. (2013b). Using the ACTIV-ES corpus to enhance Spanish language learning.
- Francom, J. (2012a). Hands on with Mendeley. Winston-Salem, NC: Mendeley Workshop.
- Francom, J. (2012b). The ACTIV-ES corpus: Moving towards cross- dialectal, ecologically validated language samples, and a more inclusive language science. Arizona Linguistics Circle 6.
- Hulden, M., & Francom, J. (2012). *Boosting Statistical Tagger Accuracy with Simple Rule-Based Grammars*. Presented at the Language Resource and Evaluation Conference, Istanbul, Turkey.
- Francom, J. (2011a). Are bilinguals two monolinguals? Raleigh, NC: Spanish Linguistics in North Carolina.
- Francom, J. (2011b). Mendeley: The cloud-computing answer to discovering, organizing and citing academic research in the digital age. Winston-Salem, NC: Mendeley Workshop.
- Francom, J. (2011c). SpanMorph and SpanSyn: Open-source language resources for the morphological

- and syntactic analysis of Spanish. Winston-Salem, NC: Linguistics Circle Meeting.
- Francom, J. (2011d). SpanMorph: An open-source morphological analyzer based on finite-state technology. Winston-Salem, NC: Linguistics Circle Meeting.
- Francom, J. (2011e). What is digital humanities? Winston-Salem, NC: WFU Digital Humanities Mixer.
- Francom, J., & Ussishkin, A. (2011a). Converging methodologies: Assessing corpus representativeness through psycholinguistic measures. Atlanta, Georgia: American Association for Corpus Linguistics.
- Francom, J., & Ussishkin, A. (2011b). Predicting word frequency effects from corpora: An investigation of corpus size and sampling methods. Pittsburgh, PA: Linguistic Society of America.
- Francom, J. (2010). Developing a Spanish active-language corpus for applications in the humanities and beyond. Winston-Salem, NC: Linguistics Circle Meeting.
- Francom, J., Ussishkin, A., & Lacross, A. (2010). How specialized are specialized corpora?, 7.
- Francom, J., Ussishkin, A., Lacross, A., & Meeting, L. C. (2010). How specialized are specialized corpora? Behavioral evaluation of corpus representativeness for Maltese. Winston-Salem, NC: Linguistics Circle Meeting.
- Hulden, M., Francom, J., & Tubino-blanco, M. (2010). SpanMorph: A open-source morphological analyzer for Spanish. Hermosillo, Mexico: Universidad de Sonora.
- Francom, J. (2009a). Assessing Experimental Syntax: Data from rating and reading time measures. Winston-Salem, NC: Linguistics Circle Meeting.
- Francom, J. (2009b). Is Syntactic Facilitation Contingent on Licit Syntactic Structure? San Francisco, CA: Linguistic Society of America.
- Francom, J., Woudstra, D., & Ussishkin, A. (2009a). Creating a Web-based Lexical Corpus and Information-extraction Tools for the Semitic Language Maltese. San Sebastian, Spain: Sociedad Española para el Procesamiento de Lenguaje Natural.
- Francom, J., Woudstra, D., & Ussishkin, A. (2009b). Electronic Corpora for Two Semitic Languages. Edmonton, Canada: American Association for Corpus Linguistics.
- Francom, J. (2008a). Is Lexical Access Mediated by the Syllabic and/ or CV Structure of Words? Seattle, WA: University of Washington.
- Francom, J. (2008b). Is Syntactic Satiation Contingent on Judgment-based Exposure? Hermosillo, Mexico: Universidad de Sonora.
- Francom, J. (2008c). Lexical & Syntactic Distributional Properties of Relatives in a Large Corpus. Tucson, AZ: Arizona Linguistics Circle 3.
- Francom, J., & Hulden, M. (2008). Parallel multi-theory annotation of syntactic structure. Marrakech, Morocco: Language Evaluation; Resources Conference.
- Francom, J. (2006). Splitting the Split Topic Analysis: Refining the Left Periphery in Spanish. Modern Language Association.
- Francom, J. (2003a). Modern Human Language: Learned or innate? Tucson, AZ: Spanish & Portuguese Symposium.
- Francom, J. (2003b). The Role of Community in Language Maintenance and Shift in Barcelona, Spain. Tucson, AZ: TINKER.

# **Teaching**

## **UNDERGRADUATE**

### **Courses**

- Spanish 111. Elementary Spanish I
- Spanish 113. Intensive Elementary Spanish
- Spanish 153. Intermediate Spanish
- Spanish 154. Accelerated Intermediate Spanish
- Spanish 212. Exploring the Hispanic World
- Spanish 309. Spanish Grammar and Composition
- Spanish 322. Spanish Pronunciation and Dialect Variation
- Spanish 320. Introduction to Hispanic Linguistics
- Linguistics 150. Introduction to Linguistics
- Linguistics 330. Psycholinguistics and Language Acquisition
- Linguistics 380. Quantitative Text Analysis
- Linguistics 383. Language Engineering: Localization and Terminology

### **Advising**

- 2017-2022, 2025-present. Spanish major and minor advising
- 2021-2024. Lower-division undergraduate advising
- 2016-2019. Linguistics minor advising
- 2010-2016. Lower-division undergraduate advising

### **Honors thesis advisees**

- 2016. Madeline Nelson. 'Linguistic Revitalization: the case of Catalan'

## **GRADUATE**

### **Courses**

- Linguistics 680. Language Use and Technology.
- Spanish 629. Introduction to Hispanic Linguistics.
- Translation 785. Applied Research Project.

### **Thesis advisees**

- 2021. Dustin Rosh. 'An Investigation in the Sociolinguistic Landscape and Diversity of Spain'
- 2017. Ying Ma. 'Explicitation via the use of connectives in English-Chinese translation: A corpus-based study'

- 2016. Melissa Gelinas. ‘Translating Non-Standard Dialects in Literature: The Slippery Slope of Localization’
- 2016. Ryan Sefcovic. ‘The Power of the Translator: Linguistic Devices Used to Manipulate the Reader’
- 2016. Anna Tal. ‘Translating Culture-Specific References in Alberto Granado’s Autobiographical Work ’Con el Che Guevara: de Córdoba a La Habana’’
- 2015. Chaowei Zhu. ‘Transitional universal not applicable? A case study of parallel translational Chinese-English literary corpus’
- 2014. Jordan Van Horn. ‘Language Use and Cognitive Flexibility’
- 2013. Derek Cotter. ‘Video Remote Interpreting and the Driving Forces for its Adoption in Healthcare Facilities’
- 2013. Lauren Reese. ‘The Varying Degree of Interpreter Mediation’

## Grants

### EXTERNAL

- 2017. National Science Foundation (NSF). *Improving Scientific Writing In Undergraduate STEM Classrooms: A Training Program for Students and Teaching Assistants Aided By Information Extraction Technology* Co-Primary Investigator. ([1712423](#))
- 2011. National Endowment for the Humanities (NEH). *ACTIV-ES: a novel Spanish language corpus for linguistic and cultural comparisons between communities of the Hispanic world* Primary Investigator. ([HD 51432-II](#))
- 2003. Tinker Foundation Incorporated (TFI). Field Research Grant. Research in Barcelona, Spain. Primary Investigator. *The Role of Community in Language Maintenance and Shift in Barcelona, Spain*
- 2002. U.S. Department of Education. Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellow. Universidade Federal de Ceará, Fortaleza, Brazil.

### INTERNAL

- 2016. Reynolds Research Leave. Office of the Dean. *Data Science for Linguists: concepts through code in R* Wake Forest University.
- 2016. Mid-Career Faculty Development Program. Office of the Dean. Wake Forest University.
- 2015. Office of the Provost’s Summer Grants for Exploration of Educational Technology. *Student-directed composition assessment using web-based text analysis in RStudio’s Shiny* Wake Forest University.
- 2014. Office of the Provost’s Summer Grants for Exploration of Educational Technology. *Novel perspectives in language research and teaching through ‘big data’ and high-performance computing* Wake Forest University.
- 2013. Archie Fund for the Arts and the Humanities Grant. *Evaluating the ACTIV-ES corpus: a Spanish language corpus for three linguistically, culturally, and geographically distinct communities of the Hispanic world* Wake Forest University.
- 2013. Office of the Provost’s Summer Grants for Exploration of Educational Technology. *Exploring voting-based QA systems to build out-of-class learning communities and robust student-centered knowledge-bases* Wake Forest University.

- 2011. Office of the Provost's Summer Grants for Exploration of Educational Technology. *Creating Highly Interactive Classroom Experiences in a Distance-learning Paradigm* Wake Forest University.
- 2011. Archie Fund for the Arts and the Humanities Grant. *SpanMorph and SpanSyn: an international collaborative effort to create open-source language resources for the morphological and syntactic analysis of Spanish* Wake Forest University.
- 2010. Office of the Provost's Summer Grants for Exploration of Educational Technology. *Real-world Examples in Real Time* Wake Forest University.

## **Professional development**

- 2014. Lisbon Machine Learning School (LxMLS). Instituto Superior Técnico, Instituto de Telecomunicações. Lisbon, Portugal. July 22-29, 2014
- 2013. Corpus Linguistics and Statistics for Linguists with R. Georgia State University, Atlanta, GA. July 31-August 14, 2013
- 2012. Sakai Workshop I/II. Teaching and Learning Center. Wake Forest University.
- 2012. Scholarly Writing Workshop. Research & Sponsored Programs. Wake Forest University.
- 2011. It's not all about the money: Applying for Grants and Fellowships in the Humanities. Professional Development Center. Wake Forest University.
- 2011. eBooks made easy. Professional Development Center. Wake Forest University.
- 2011. Quality Circle. Professional Development Center. Wake Forest University.
- 2010. The Winning Grants Seminar. Research & Sponsored Programs. Wake Forest University.

## **Languages**

### NATURAL

English (native), Spanish (near-native), Portuguese (beginner)

### PROGRAMMING

R, Bash, Nix, Python, Lua